

Nous avons décrété et décrétions qui suit :

ART. 1<sup>er</sup>. Les marchandises anglaises saisies à Marbourg, le 1<sup>er</sup> de ce mois, par ordre du préfet de la Werra, reconnues anglaises par les négociants et assesseurs de commerce, commis pour les vérifier, et annoncées pour telles dans les avis imprimés du marchand Wendecker et compagnie de Wetzlar, seront brûlées de suite sur les places publiques de Marbourg.

ART. 2. Notre Ministre de la justice et de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent décret, qui sera inséré au bulletin des lois.

*Signé, JEROME NAPOLEON.*

Par le Roi. En l'absence du Ministre Secrétaire d'Etat, le Secrétaire du Cabinet et des Commandements,

*Signé, COUSIN DE MARINVILLE.*

(Bis. N° 17.) *DÉCRET ROYAL sur l'envoi et l'abonnement du Bulletin des lois.*

Au Palais de Cassel, le 6 Février 1808.

JÉROME NAPOLEON, etc.

Sur le rapport de notre Ministre de la justice et de l'intérieur,

Notre Conseil d'Etat entendu,

Nous avons décrété et décrétions ce qui suit :

ART. 1<sup>er</sup>. Le bulletin des lois sera envoyé officiellement aux Ministres, Conseillers d'Etat, préfets, sous-préfets, cours et tribunaux, à leurs présidents, procureurs-généraux et du Roi, et aux juges-de-paix (1).

(1) L'envoi officiel du bulletin est, en outre, accordé au Grand-Veneur, au Gouverneur de Cassel, au Chef de la légion de gendarmerie; aux receveurs-généraux de district et aux receveurs des domaines.

Art. 1. Die englischen Waren, welche am 1sten dieses Monats zu Marburg auf Befehl des Präfeten des Werra-Departement in Besitz genommen und als englisches Fabrikat von den mit ihrer Untersuchung beauftragten Kaufleuten und Beisizern der Handels-Deputation erkannt worden, auch in den gedruckten Anzeigen des Wezlauer Handlungshauses Wendecker und Comp. als solche bezeichnet sind, sollen sogleich auf den öffentlichen Plätzen von Marburg verbrannt werden.

Art. 2. Unser Minister des Justizwesens und der inneren Angelegenheiten ist mit der Verhinderung des gegenwärtigen Decrets, welches in das Gesetz-Bulletin eingerückt werden soll, beauftragt.

Unterschrieben, Hieronymus Napoleon.

Auf Befehl des Königs. In Abwesenheit des Ministers Staats-Sekretär, der Cabinets-Sekretär,

unterschrieben, Cousin von Marinville.

(Bis. Nro. 17.) Königliches Decret über die Versendung des Gesetz-Bulletin, und das Abonnement auf dasselbe.

Im Palast zu Cassel, am 6ten Februar 1808.

Wir Hieronymus Napoleon, sc.

haben, auf den Bericht Unsers Ministers des Justizwesens und der innern Angelegenheiten; nach Anhörung Unsers Staatsraths;

verordnet und verordnen, wie folgt:

Art. 1. Das Gesetz-Bulletin wird von Amtswegen an die Minister, Staatsräthe, Präfeten, Unterpräfeten, Gerichtshöfe und Tribunale, wie auch an deren Präsidenten, an die General- und königlichen Procuratoren und Friedensrichter geschickt. (1)

(1) Die offizielle Zusendung des Gesetzbulletin ist außerdem noch dem Großhermeister, dem Gouverneur von Cassel, dem Leibjägermeister der Gendarmerie, den Ober-Einnahmen und den Domänen-Einnahmen zugestanden.

ART. 2. Toutes les communes le recevront, moyennant un abonnement de 12 fr. à l'adresse de leurs maires, qui seront tenus de le déposer au secrétariat de la commune, et de l'y faire conserver.

ART. 3. Les juges-de-paix devront aussi le déposer au greffe de leurs justices, et l'y faire conserver.

ART. 4. L'abonnement des communes fera partie des dépenses communales, et le paiement en sera effectué par les percepteurs, entre les mains des receveurs particuliers d'arrondissement, sur le recouvrement des centimes additionnels.

ART. 5. Tous les fonctionnaires publics qui ne recevront pas officiellement le bulletin des lois, pourront s'y abonner au même prix, dont le versement sera fait entre les mains du receveur particulier de leur arrondissement, qui en comptera au receveur-général.

ART. 6. Les receveurs-généraux adresseront au Ministre de la justice des états détaillés des abonnements des maires, dans les dix premiers jours de chaque trimestre ; ils en compteront, comme de leurs autres recettes de même nature, et retiendront, sur le montant de ces abonnements, un centime par franc.

ART. 7. Les particuliers qui voudront s'abonner, payeront le même prix de 12 fr. entre les mains des directeurs de poste auront la même remise, et compteront de cette recette à leur administration.

ART. 8. Ils adresseront au Ministre de la justice et de l'intérieur, tous les trois mois, des états détaillés des abonnements qu'ils auront reçus.

ART. 9. Le montant des abonnements au bulletin sera versé à la trésorerie, soit par les receveurs, soit par l'administration des postes. Il est spécialement

Art. 2. Alle Gemeinden erhalten dasselbe gegen ein Abonnement von 12 Francs, unter der Adresse ihrer Maire, welche es in das Secretariat der Gemeinde niederzulegen, und daselbst zu verwahren verbunden sind.

Art. 3. Die Friedensrichter müssen es gleichfalls in dem Secretariate ihres Gerichts niederlegen, und daselbst aufbewahren lassen.

Art. 4. Das Abonnement der Gemeinden macht einen Theil der Gemeinde-Ausgaben aus, und die Einnehmer haben die Zahlung, welche aus der Einnahme der Zulags-Centimes zu bestreiten ist, dem Distrikts-Einnehmer zu leisten.

Art. 5. Alle öffentlichen Beamten, welche das Gesetz-Bülllein nicht von Amtswegen bekommen, können darauf für denselben Preis abonniren, und müssen das Geld dafür ihrem Distrikts-Einnehmer entrichten, der sich deshalb mit dem General-Einnehmer zu berechnen hat.

Art. 6. In den ersten zehn Tagen jedes Vierteljahres müssen die General-Einnehmer an den Minister des Justizwesens genaue Verzeichnisse der Abonnements der Maire einsenden, und davon, wie von ihren andern Einnahmen dieser Art, Rechnung ablegen ; sie behalten von dem Betrage der Abonnement-Gelder von jedem Franc einen Centime zurück.

Art. 7. Die Privatpersonen, welche sich abonnieren wollen, haben ebenfalls 12 Francs an die Postdirectoren zu bezahlen, welchen derselbe Abzug bewilligt ist, und welche wegen dieser Einnahme mit ihrer Verwaltungs-Behörde sich berechnen müssen.

Art. 8. Alle drei Monate müssen sie ein genaues Verzeichniß von den erhobenen Abonnement-Geldern an den Minister des Justizwesens und der innern Angelegenheiten einsenden.

Art. 9. Der ganze Betrag des Abonnement für das Bülllein wird, sowohl von den Einnehmern, als von der Post-Verwaltung, an den Schatz abgeliefert, und ist beson. Bulletin. Tome I.

affecté aux frais de l'impression et de l'envoi du bulletin, et en conséquence le Ministre du trésor donnera les ordres nécessaires, pour qu'il y soit tenu à la disposition du Ministre de la justice.

ART. 10. Nos Ministres de la justice et de l'intérieur, des finances et du trésor, sont chargés de l'exécution du présent décret, chacun en ce qui le concerne.

*Signé, JÉROME NAPOLÉON.*

Par le Roi. En l'absence du Ministre Secrétaire d'Etat, le Secrétaire du cabinet et des Commandements,

*Signé, COUSIN DE MARINVILLE.*

(Bin. N° 17.) *DECRET ROYAL portant dispositions sur la chasse* (1).

Au Palais de Cassel, le 6 février 1808.

JÉROME NAPOLÉON, etc.

Sur le rapport de notre Ministre de la justice et de l'intérieur;

Notre Conseil d'Etat entendu,

Nous avons décrété et décrêtons ce qui suit :

ART. 1<sup>er</sup>. La chasse est interdite à tous ceux qui n'ont pas le port-d'armes, qui sera délivré par les préfets et sous-préfets à toutes les personnes de leur arrondissement qui ont le droit de chasse.

ART. 2. La prohibition de chasser n'empêche pas que chaque propriétaire ou fermier ne puisse détruire les animaux qu'il trouve ravageant ses pro-

(1) Voyez les décrets des 14 février et 31 mai 1809, relatifs au même objet.

vers zur Deckung der Druck- und Verschickungs-Kosten des Bulletin bestimmt, weswegen der Minister des Schatzes die nötigen Verfügungen zu treffen hat, damit sich daselbst diese Gelder zur Verfügung des Ministers des Justizwesens in Bereitschaft finden.

Art. 10. Unsere Minister des Justizwesens und der inneren Angelegenheiten, der Finanzen und des Schatzes sind, ein jeder in so weit es ihn angeht, mit der Vollziehung des gegenwärtigen Decrets beauftragt.

*Unterschrieben, Hieronymus Napoleon.*

*Auf Befehl des Königs. In Abwesenheit des Ministers Staats-Sekretär, der Cabinets-Sekretär,*

*Unterschrieben, Cousin von Marinville.*

(Bin. Nro. 17.) Königliches Decret, welches Ver- fügungen über die Jagd enthält. (1)

Im Palaste zu Cassel, am 6ten Februar 1808.

*Wir Hieronymus Napoleon, sc.*

haben, auf den Bericht Unsers Ministers des Justizwesens und der inneren Angelegenheiten,  
nach Anhörung Unsers Staatsrath's ;  
verordnet und verordnen, wie folgt :

Art. 1. Es darf Niemand jagen, welcher nicht einen Erlaubnisschein hat, Waffen zu führen. Dieser Erlaubnisschein wird von dem Präfekten oder Unterpräfekten in seinem Distrikte einem jeden ertheilt, welchem die Jagdsgerechtigkeit zusteht.

Art. 2. Das Verbot zu jagen hindert jedoch den Land-Eigentümer oder Pächter nicht, diejenigen Thiere zu tödten, welche er über Verwüstung seines Eigenthums oder

(1) Siehe die Decrete vom 14ten Februar und 31ten Mai 1809, welche denselben Gegenstand betreffen.